

## **Rámcová dohoda**

### **„Nákup softvéru“**

uzatvorená podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
v spojení s § 3 ods. 2 a § 64 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene  
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „rámcová zmluva“)

**č. dodávateľa/predávajúceho:**

**č. objednávateľa/kupujúceho:**

**Čl. 1**

### **Zmluvné strany**

#### **1.1 Kupujúci:**

Obchodné meno: **Centrum vedecko-technických informácií Slovenskej republiky**  
Sídlo: Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava  
Zapísaný: Register organizácií Štatistického úradu Slovenskej republiky  
Štatutárny orgán: prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., generálny riaditeľ  
Osoby oprávnené na rokovanie:  
- vo veciach zmluvných – JUDr. Zuzana Kostelanská  
- vo veciach finančných – Ing. Eva Kalužáková  
- vo veciach technických – Ing. Ján Strešňák, Ing. Mikuláš Kevély  
IČO: 00151882  
IČ DPH: SK2020798395  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Štátna pokladnica, IBAN:

(ďalej len „kupujúci“)

a

#### **1.2 Predávajúci:**

Obchodné meno: **DATALAN, a.s.**  
Sídlo: Galvaniho 17/A, 821 04 Bratislava  
Zápis v obch. reg.: Okresný súd Bratislava 1, Oddiel: Sa, vložka číslo: 2704/B  
Štatutárny orgán: Ing. Marek Paščák, člen predstavenstva  
Osoby oprávnené na rokovanie:  
- vo veciach zmluvných – Ing. Marek Paščák, člen predstavenstva  
- vo veciach finančných – Mgr. Marián Kubánek  
- vo veciach technických – Mgr. Marián Kubánek  
IČO: 35 810 734  
DIČ: 2020259175  
IČ DPH: SK2020259175  
Bankové spojenie:  
IBAN:

(ďalej len „predávajúci“)

- 1.2 Predávajúci a kupujúci sú ďalej spoločne označovaní ako „zmluvné strany“ alebo „strany“.
- 1.3 Sídla zmluvných strán sú zároveň ich korešpondenčnými adresami.

## Čl. 2

### Úvodné ustanovenia

Podkladom pre uzavretie tejto rámcovej dohody je výsledok verejného obstarávania vykonaného podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov na predmet zákazky „**Nákup softvéru pre CVTI SR a národné projekty CVTI SR**“ (vyhlásenej kupujúcim vo Vestníku verejného obstarávania č. 253/2014 pod zn. 31691 - WYT).

## Čl.3

### Predmet a doba trvania rámcovej dohody

- 3.1 Predmetom tejto rámcovej dohody sú podmienky kúpy licenčného softvérového vybavenia (ďalej len „softvér“ alebo „predmet kúpy“).
- 3.2 Predmetom tejto rámcovej dohody je záväzok predávajúceho za podmienok dohodnutých v tejto rámcovej dohode a v súťažných podkladoch dodávať kupujúcemu softvér a záväzok kupujúceho softvér prevziať a zaplatiť predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu podľa tejto rámcovej dohody. Súčasťou dodávky sú služby súvisiace s dopravou na miesto dodania, pričom náklady na tieto služby sú zahrnuté v kúpnej cene a nie je možné cenu z tohto titulu zvyšovať.
- 3.3 Plnenie rámcovej dohody bude realizované na základe písomných objednávok vystavených kupujúcim. Predpokladané množstvá softvéru sú uvedené v prílohách č. 1 Špecifikácia predmetu zákazky, pričom nie sú záväzné pre plnenie rámcovej dohody. Konkrétny rozsah predmetu kúpy bude špecifikovaný samostatnými objednávkami kupujúceho.
- 3.5 Predmet kúpy tovaru a jeho technické špecifikácie tvoria **príloha č. 1a** tejto rámcovej dohody.
- 3.6 Pri realizovaní jednotlivých objednávok počas platnosti rámcovej dohody sa kupujúci môže dohodnúť s predávajúcim na ekvivalente vyššej aktuálnej verzii softvéru zadefinovanom v prílohe č. 1, zohľadňujúcim technický vývoj a momentálnu výhodnosť pre potrebu kupujúceho, pričom zmluvná jednotková cena tovaru je v takom prípade nemenná.
- 3.7 Rámcová dohoda sa uzatvára od nadobudnutia jej účinnosti na obdobie 12 mesiacov alebo do vyčerpania maximálneho finančného limitu uvedeného v bode 4.1 článku 4, a to podľa toho ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 3.8 Zoznam osôb oprávnených za kupujúceho preberať predmet kúpy od predávajúceho oznámi kupujúci predávajúcemu listom bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tejto rámcovej kúpnej zmluvy, pričom je povinný predávajúceho písomne informovať aj o akejkoľvek zmene v uvedenom zozname.

## Čl. 4

### Jednotkové ceny, celková cena a platobné podmienky

- 4.1 Celková cena v zmysle rámcovej dohody počas celej doby trvania rámcovej dohody nesmie prekročiť sumu  
**pre 1. časť zákazky:** 12 000,- EUR bez DPH.
- 4.2 Jednotkové ceny za softvér podľa prílohy č. 2 tejto rámcovej dohody sú stanovené ako ceny v euro s DPH pre jednotlivé položky a ktoré sú totožné s jednotkovými cenami určenými na základe ponuky predávajúceho v elektronickej aukcii.

- 4.3 Podľa § 10b zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov zmluvné strany sú povinné počas trvania tejto rámcovej kúpnej zmluvy určovať cenu softvéru s ohľadom na vývoj cien porovnateľných na relevantnom trhu, pričom ak sú ceny na trhu nižšie než cena určená touto rámcovou dohodou, sú povinné určiť cenu najviac v sume priemeru medzi tromi najnižšími cenami zistenými na trhu.
- 4.4 Na účely porovnania cien je obdobím, za ktoré sa ceny porovnávajú, obdobie šiestich mesiacov bezprostredne predchádzajúcich určeniu ceny za opakované plnenie, pričom sa musia vziať do úvahy aspoň tri cenové ponuky na identické alebo porovnateľné softvéry, ak v čase ich zisťovania existujú.
- 4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že zisťovať ceny v zmysle bodov 4.3. a 4.4. tohto článku rámcovej dohody bude počas trvania tejto rámcovej dohody kupujúci. Spôsob zisťovania cien je na voľbe kupujúceho. Ak kupujúci zistí, že ceny identických alebo porovnateľných softvérov na trhu sú nižšie ako je cena softvérov uvedená v tejto rámcovej dohode, písomne oznámi predávajúcemu cenu identických alebo porovnateľných softvérov určenú postupom podľa bodu 4.4 tohto článku rámcovej dohody. Na základe dohody zmluvných strán, je predávajúci povinný dodávať softvér kupujúcemu za cenu určenú postupom podľa bodu 4.4. tohto článku rámcovej dohody, ak zmluvné strany nebudú postupovať spôsobom podľa bodu 4.6. tohto článku rámcovej dohody. Kupujúci sa zaväzuje, že poskytne predávajúcemu na základe jeho požiadavky k nahliadnutiu listiny preukazujúcej výsledky zistení cien na trhu. Kupujúci spolu s oznámením podľa tohto bodu predloží predávajúcemu návrh znenia dodatku k tejto rámcovej dohode, ktorého obsahom je zmena ceny softvéru dodávaných kupujúcemu podľa tejto rámcovej dohody. Predávajúci je povinný v lehote 10 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia ceny (ak sa zmluvné strany nedohodnú inak) doručiť kupujúcemu podpísaný dodatok k rámcovej dohode podľa predchádzajúcej vety alebo znalecký posudok podľa bodu 4.6. tejto rámcovej dohody.
- 4.6 V prípade, ak predávajúci nesúhlasí s výškou ceny zistenej na základe prieskumu trhu, je oprávnený dať si na vlastné náklady spracovať znalecký posudok na určenie aktuálneho priemeru cien identických alebo porovnateľných softvérov na trhu, a to z najmenej troch zistených najnižších cien. Tento znalecký posudok je predávajúci povinný doručiť kupujúcemu najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia ceny podľa bodu 4.5. tohto článku rámcovej dohody.
- 4.7 Ak znalecký posudok preukáže, že aktuálny priemer cien identických alebo porovnateľných softvérov na trhu zistených spôsobom podľa bodu 4.6. tohto článku rámcovej dohody je rovnaký alebo vyšší ako cena tovaru uvedená v prílohe č. 2 tejto rámcovej dohody, zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci je povinný dodávať softvér za ceny uvedené v prílohe č. 2 tejto rámcovej dohody.
- 4.8 Ak znalecký posudok preukáže, že aktuálny priemer cien identických alebo porovnateľných softvérov na trhu zistených spôsobom podľa bodu 4.6. tohto článku rámcovej dohody je nižší ako cena softvéru uvedená v prílohe č. 2 tejto rámcovej dohody, zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci je povinný dodávať softvér za cenu zistenú znaleckým posudkom v zmysle bodu 6. tejto rámcovej dohody. Po oboznámení sa so znaleckým posudkom kupujúci predloží predávajúcemu návrh znenia dodatku k rámcovej dohode, ktorého obsahom je zmena ceny softvérov dodávaných kupujúcemu podľa tejto rámcovej dohody. Predávajúci je povinný doručiť kupujúcemu podpísaný dodatok k rámcovej dohode podľa predchádzajúcej vety v lehote 10 pracovných dní odo dňa doručenia jeho návrhu od kupujúceho (ak sa zmluvné strany nedohodnú inak).
- 4.9 Kupujúci je oprávnený písomne vypovedať túto rámcovú dohodu, ak predávajúci :
- v lehote uvedenej v bode 4.5 tohto článku nedoručí kupujúcemu podpísaný dodatok k rámcovej dohode v zmysle bodu 4.5 tohto článku,
  - v lehote uvedenej v bode 4.8 tohto článku nedoručí kupujúcemu podpísaný dodatok k rámcovej dohode v zmysle bodu 4.8 tohto článku,

- v lehote uvedenej v bode 4.6 tohto článku nedoručí kupujúcemu znalecký posudok v zmysle bodu 4.6 tohto článku,
- nie je schopný dodať softvér alebo nedodá softvér za cenu určenú podľa bodov 4.3, 4.4., 4.5, 4.7, 4.8 tohto článku.

Výpovedná lehota je 15 dní a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede predávajúcemu.

- 4.10 Zálohové platby ani platba vopred sa neumožňuje.
- 4.11 Kúpna cena je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č.87/1996 Z. z. ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Kúpna cena vznikne ako súčet súčínov jednotkových cien a skutočne dodaného a prevzatého množstva kupujúcim na základe konkrétnej objednávky.
- 4.12 Fakturácia sa uskutoční po kompletnom dodaní softvéru podľa konkrétnej objednávky a po podpísaní dodacieho listu kupujúcim. Podkladom pre vystavenie faktúry bude dodací list potvrdzujúci dodanie softvéru. Kupujúci zaplatí predávajúcemu len za skutočne dodaný softvér. Kúpna cena bude uhradená prevodom na bankový účet predávajúceho. Na účely fakturácie sa za deň dodania predmetu kúpy považuje deň prevzatia predmetu kúpy zo strany kupujúceho (podpísanie dodacieho listu).
- 4.13 Splatnosť faktúry je 60 dní odo dňa jej doručenia do sídla kupujúceho. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Faktúra musí obsahovať aj nasledovné údaje: odvolávku na číslo rámcovej dohody a dodatku, číslo objednávky, názov projektu a ITMS kódy, popis plnenia v zmysle predmetu rámcovej dohody, bankové spojenie v zmysle rámcovej dohody. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti alebo k nej nebude priložený dodací list podpísaný kupujúcim, kupujúci ju vráti predávajúcemu na zmenu, doplnenie alebo opravu. Do doby doručenia opravenej, zmenenej alebo doplnenej faktúry kupujúcemu do jeho sídla lehota splatnosti faktúry neplynie. Nová lehota splatnosti začína plynúť od doručenia opravenej, zmenenej alebo doplnenej faktúry do sídla kupujúceho.

## ČI. 5

### Objednávky a čas plnenia

- 5.1 Záväzné objednávky na dodávku softvéru má právo za kupujúceho podpísať generálny riaditeľ.
- 5.2 Písomná objednávka kupujúceho musí obsahovať názov projektu a ITMS kódy (***IMTS bude súčasťou len v prípade ak sa kupuje softvér pre národné projekty***) najmä potrebné množstvo a druh softvéru, termín dodania softvéru, miesto dodania softvéru, osobu oprávnenú na prevzatie softvéru s uvedením emailovej adresy tejto osoby na ktorú je možné (ak to licenčná politika softvéru dovoľuje) zaslať elektronickú licenciu. Písomná objednávka musí byť doručená na adresu predávajúceho, uvedenú v záhlaví tejto rámcovej dohody.
- 5.3 Predávajúci je povinný objednávku potvrdiť a kópiu potvrdenej objednávky doručiť späť kupujúcemu (doporučenou poštou alebo osobne) v lehote 5 dní odo dňa jej doručenia. Predávajúci je v zmysle bodu 5.2 tohto článku povinný v objednávke uviesť aj spôsoby dodania/poskytnutia softvéru.
- 5.4 Termín dodania softvéru na príslušné miesto dodania je do 45 kalendárnych dní odo dňa doručenia objednávky predávajúcemu, ak v objednávke nie je uvedený iný termín dodania.
- 5.5 Nedodanie softvéru v čase dlhšom ako 4 týždne od termínu dohodnutého bode 5.4 tohto článku rámcovej dohody sa považuje za podstatné porušenie rámcovej dohody a oprávňuje kupujúceho na odstúpenie od objednávky. Tým nie je dotknuté právo kupujúceho na zaplatenie zmluvnej pokuty v zmysle čl. 8 bodu 8.2 tejto rámcovej dohody.

- 5.6 Predávajúci je povinný bez meškania oznámiť kupujúcemu vznik akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje dodávku softvéru a má za následok predĺženie dohodnutej lehoty dodania. Predĺžením dohodnutej lehoty dodania tovaru uvedenej v bode 5.4 tohto článku zo strany predávajúceho nie je dotknutá povinnosť predávajúceho uhradiť zmluvnú pokutu za omeškanie v zmysle čl. 8 bodu 8.2 tejto rámcovej dohody okrem prípadov, keď k omeškaniu došlo z dôvodov vyššej moci.
- 5.7 Objednávku je možné ukončiť písomnou dohodou oboch zmluvných strán a odstúpením od objednávky niektorou zo zmluvných strán. Na ukončenie objednávky sa primerane použijú ustanovenia článku 9 tejto rámcovej dohody.

## **Čl. 6 Miesto plnenia**

- 6.1 Predávajúci je povinný dodať softvér kupujúcemu do miesta plnenia uvedeného v objednávke.
- 6.2 Predávajúci bude dodávať predmet objednávky na nasledovné miesta:  
**pre 1. časť zákazky:**
- Centrum vedecko-technických informácií SR, Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava
- 6.3 Predmet rámcovej dohody na základe písomnej objednávky je splnený dňom písomne potvrdeného prevzatia tovaru kupujúcim na dodacom liste.
- 6.4 Vlastnícke právo a nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho dňom písomne potvrdeného prevzatia tovaru.

## **Čl. 7 Záručná doba a záručné podmienky**

- 7.1 Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na dodaný tovar v trvaní 12 mesiacov odo dňa písomne potvrdeného prevzatia tovaru podľa príslušnej objednávky.
- 7.2 Každú reklamáciu je kupujúci oprávnený uplatniť u predávajúceho v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení a ustanoveniami tohto článku.
- 7.3 Uznanie reklamovanej vady tovaru je predávajúci povinný písomne potvrdiť do 7 kalendárnych dní odo dňa doručenia reklamácie, pričom v prípade neuznania reklamovanej vady je predávajúci v rovnakej lehote povinný písomne oznámiť kupujúcemu odmietnutie uznania vady.
- 7.4 Predávajúci je povinný vady tovaru odstrániť v lehote 21 kalendárnych dní od oznámenia väd kupujúcim, pokiaľ sa zmluvné strany s prihliadnutím na povahu vady písomne nedohodnú inak. Predávajúci je v rámci záručnej doby povinný odstrániť všetky vady tovaru na vlastné náklady.

## **Čl. 8 Zmluvné sankcie**

- 8.1 V prípade omeškania kupujúceho so zaplatením faktúry v termíne jej splatnosti má predávajúci nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej čiastky za každý, aj začatý deň omeškania.
- 8.2 V prípade omeškania predávajúceho s dodaním predmetu kúpy podľa príslušnej objednávky v lehote uvedenej v bode 5.4 článok 5. tejto rámcovej dohody má kupujúci nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,5% z ceny danej rozsahom konkrétnej objednávky, a to za každý aj začatý deň omeškania.

- 8.3 V prípade, že si predávajúci nespĺní svoju povinnosť vo veci potvrdenia objednávky a následného predloženia kópie objednávky kupujúcemu podľa bodu 5.3 článku 5 tejto rámcovej dohody, má kupujúci za každé aj opakované porušenie uvedenej povinnosti nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny danej rozsahom konkrétnej objednávky, a to za každý aj začatý deň omeškania.
- 8.4 V prípade, ak predávajúci poruší akúkoľvek inú povinnosť uvedenú v tejto rámcovej dohode, má kupujúci nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny danej rozsahom konkrétnej objednávky ku ktorej sa porušenie povinnosti vzťahuje, a to za každý deň, dokiaľ porušenie povinnosti trvá a to za každé porušenie samostatne. Kupujúci má nárok na zmluvnú pokutu v zmysle predchádzajúcej vety aj za opakované porušenie akejkoľvek povinnosti v zmysle predchádzajúcej vety.
- 8.5 Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok kupujúceho na náhradu škody prevyšujúcej dohodnutú zmluvnú pokutu, ktorá mu vznikla. Vyčíslený a odôvodnený nárok je predávajúci povinný uhradiť.

## **Čl. 9 Ukončenie rámcovej dohody**

- 9.1 Táto rámcová dohoda zanikne okrem uplynutia doby jej trvania aj písomnou dohodou zmluvných strán, písomným odstúpením od rámcovej dohody, písomnou výpoveďou kupujúceho alebo vyčerpaním sumy určenej na plnenie tejto rámcovej dohody uvedenej v bode 4.1 článku 4. rámcovej dohody.
- 9.2 V prípade zániku rámcovej dohody dohodou zmluvných strán, táto zaniká dňom uvedeným v tejto dohode (ďalej len „deň zániku zmluvy dohodou“). V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
- 9.3 Ak predávajúci koná v rozpore s touto rámcovou dohodou, súťažnými podkladmi, právnymi predpismi a na písomnú výzvu kupujúceho toto konanie a jeho následky v určenej lehote neodstráni, je kupujúci oprávnený od rámcovej dohody odstúpiť, pričom nastávajú účinky odstúpenia od rámcovej dohody v zmysle § 349 a § 351 Obchodného zákonníka. Predchádzajúca písomná výzva kupujúceho nie je potrebná v prípade odstúpenia od rámcovej dohody zo strany kupujúceho podľa bodu 9.4 tohto článku.
- 9.4 Kupujúci si vyhradzuje právo odstúpenia od rámcovej dohody aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy v prípade vzniku ktorejkoľvek z uvedených skutočností: ak nie je predávajúci schopný zabezpečiť dodávku žiadaného množstva softvéru v danom období; ak predávajúci postúpi akékoľvek pohľadávky (práva) vyplývajúce z tejto rámcovej dohody na tretiu osobu alebo sa dohodne s tretou osobou na prevzatí jeho záväzkov (povinností) vyplývajúcich z tejto rámcovej dohody bez predchádzajúceho písomného súhlasu kupujúceho (bod 11.3 článok 11 tejto rámcovej dohody) alebo v prípade opakovaného podstatného porušenia zmluvy predávajúcim podľa bodu 5.5 čl. 5 tejto rámcovej dohody.
- 9.5 Odstúpenie musí mať písomnú formu a musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
- 9.6 V prípade, ak nastanú právne skutočnosti majúce za následok zmenu v právnom postavení predávajúceho (napr. vyhlásenie konkurzu, vstup do likvidácie, zmena právnej formy, zmena v oprávneniach konať v mene predávajúceho) alebo akákoľvek iná zmena majúca priamy vplyv na plnenie zo strany predávajúceho, je predávajúci povinný oznámiť tieto skutočnosti kupujúcemu najneskôr do 10 kalendárnych dní odo dňa, kedy tieto skutočnosti nastali. Ak tak neurobí, zodpovedá za škodu spôsobenú kupujúcemu v dôsledku porušenia tejto povinnosti a kupujúci má právo odstúpiť od rámcovej dohody. Za akúkoľvek inú zmenu sa považuje aj

zmena bankového spojenia predávajúceho, pričom k tejto informácii predloží aj potvrdenie príslušnej banky.

- 9.7 Kupujúci je oprávnený vypovedať rámcovú dohodu bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí mať písomnú formu. Výpovedná lehota je s výnimkou výpovednej lehoty uvedenej v bode 4.9 čl. 4, jeden kalendárny mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená do sídla predávajúceho.
- 9.8 Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, za deň doručenia sa považuje posledný deň úložnej doby na pošte. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odstáhoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi.

## **Čl. 10**

### **Osobitné dojednanie vyplývajúce z povahy zdroja financovania**

#### ***pre 1. časť zákazky:***

- 10.1 Predmet zákazky je spolufinancovaný z Operačného programu Výskum a vývoj (číslo zmluvy: OPVaV/NP/1/2014, ITMS kód: 26240220092), v rámci realizácie národného projektu „NPC - Podpora zriadenia a rozvoja Národného podnikateľského centra na Slovensku – I. etapa, číslo zmluvy: OPVaV/6/2013, OPVaV/7/2013, ITMS kódy: 26220220181, 26240220085), v rámci realizácie národného projektu „PopVaT – popularizácia vedy a techniky na Slovensku“. Predmet zákazky môže byť hradený i z ďalších projektov a/alebo programov financovaných z fondov Európskej únie.
- 10.2 Dodávateľ je povinný strpieť výkon kontroly a poskytnúť súčinnosť pri výkone kontroly orgánu oprávnenému vykonávať kontrolu podľa § 6 a § 10 zákona č. 528/2008 o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a podľa článku 59 a nasl. nariadenia Rady (ES) 1083/2006 resp. subjektom a osobám povereným oprávnenými orgánmi podľa § 6 a § 10 zákona č. 528/2008 a podľa článku 59 a nasl. nariadenia Rady (ES) 1083/2006 na výkon kontroly. Za strpenie výkonu kontroly a poskytnutie súčinnosti pri výkone kontroly neprináleží Prenajímateľovi žiadna odmena, náhrada ani iné plnenie.

## **Čl. 11**

### **Záverečné ustanovenia**

- 11.1 Ostatné právne vzťahy, ktoré táto rámcová dohoda neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 11.2 Zmluvné strany sa dohodli, že rámcovú dohodu je možné zmeniť len písomnými číslovanými dodatkami a že dohoda o zrušení rámcovej dohody musí byť písomná. Dodatok k rámcovej dohode ako aj dohoda o zrušení rámcovej dohody musia byť podpísané oprávnenými zástupcami zmluvných strán, pričom podpisy musia byť na tej istej listine, v opačnom prípade sa má za to, že k uzatvoreniu dodatku k rámcovej dohode alebo dohody o zrušení rámcovej kúpnej zmluvy nedošlo.
- 11.3 Predávajúci nie je oprávnený postúpiť akékoľvek pohľadávky (práva) vyplývajúce z tejto rámcovej dohody na tretiu osobu alebo sa dohodnúť s treťou osobou na prevzatí jeho záväzkov (povinností) vyplývajúcich z tejto rámcovej dohody bez predchádzajúceho písomného súhlasu kupujúceho.
- 11.4 Táto rámcová dohoda je vyhotovená v piatich origináloch, z toho tri pre kupujúceho a dva pre predávajúceho.

- 11.5 Táto rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 11.6 Zmluvné strany po dôkladnom sa oboznámení s obsahom rámcovej dohody vyhotovenej slobodne, vážne, bez akéhokoľvek nátlaku, ako prejav ich skutočnej vôle, ju na znak svojho súhlasu podpisujú.
- 11.7 Neoddeliteľnou súčasťou rámcovej kúpnej zmluvy sú prílohy:  
Príloha č. 1a      Špecifikácia predmetu zákazky  
Príloha č. 2      Špecifikácia ceny
- 11.8 Súčasťou zmluvy sú tiež súťažné podklady kupujúceho ako verejného obstarávateľa, ponuka predávajúceho a vysvetlenie súťažných podkladov.

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa.....

kupujúci:

predávajúci:

.....  
prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.  
generálny riaditeľ

.....  
Ing. Marek Paščák  
člen predstavenstva



## Príloha č. 1a - Špecifikácia predmetu zákazky

1	Softvér na vytváranie, úpravu a podpisovanie dokumentov PDF		
	<b>Minimálne technické parametre požadované verejným obstarávateľom</b>		<b>Hodnota technického parametra softvéru ponúkaného uchádzačom</b>
	<b>Počet:</b>	20	<a href="http://www.adobe.com/products/acrobatpro.html">http://www.adobe.com/products/acrobatpro.html</a>
	<b>Výrobca a model:</b>	Adobe Acrobat XI Professional Win Full	Adobe Acrobat XI Professional Win Full
	<b>Základné funkcie:</b>	SW umožňuje vytváranie, úpravu a podpisovanie dokumentov PDF. Možnosť typového pomocou elektronických podpisov priamo v súbore PDF alebo prevod stránok HTML na PDF dokumenty. Funkcia optimalizácie súborov pre Web a mobilné zariadenia. Umožňuje konvertovať PDF súbory do PowerPointu a pridávať text, tabuľky a objekty.	SW umožňuje vytváranie, úpravu a podpisovanie dokumentov PDF. Možnosť typového pomocou elektronických podpisov priamo v súbore PDF alebo prevod stránok HTML na PDF dokumenty. Funkcia optimalizácie súborov pre Web a mobilné zariadenia. Umožňuje konvertovať PDF súbory do PowerPointu a pridávať text, tabuľky a objekty.
2	Softvér pre cudzojazyčný preklad		
	<b>Minimálne technické parametre požadované verejným obstarávateľom</b>		<b>Hodnota technického parametra softvéru ponúkaného uchádzačom</b>
	<b>Počet:</b>	30	<a href="http://www.lingea.sk/lexicon5">http://www.lingea.sk/lexicon5</a>
	<b>Výrobca a model:</b>	Lingea Lexicon 5 – anglický veľký slovník	Lingea Lexicon 5 – anglický veľký slovník
	<b>Základné funkcie:</b>	anglický slovník umožňuje súhrnný pohľad na všetky príkladové doplnky obsahujúce dané hľadané slovo alebo spojenie v základnom tvare, v ľubovoľnom tvare alebo v konkrétnom zadanom tvare. Požaduje sa tvaroslovné vyhľadávanie, fonetické vyhľadávanie, fulltextové vyhľadávanie, nahovorená výslovnosť, tabuľky tvaroslovia, synonymá, tvary, témy, funkcia mouse-over, prehľad gramatiky.	anglický slovník umožňuje súhrnný pohľad na všetky príkladové doplnky obsahujúce dané hľadané slovo alebo spojenie v základnom tvare, v ľubovoľnom tvare alebo v konkrétnom zadanom tvare. Požaduje sa tvaroslovné vyhľadávanie, fonetické vyhľadávanie, fulltextové vyhľadávanie, nahovorená výslovnosť, tabuľky tvaroslovia, synonymá, tvary, témy, funkcia mouse-over, prehľad gramatiky.
3	Softvér pre tvorbu grafiky a dizajnu		
	<b>Minimálne technické parametre požadované verejným obstarávateľom</b>		<b>Hodnota technického parametra softvéru ponúkaného uchádzačom</b>
	<b>Počet:</b>	9	<a href="http://www.photoshop.com/products/photoshop">http://www.photoshop.com/products/photoshop</a>
	<b>Výrobca a model:</b>	Adobe Photoshop CS6	Adobe Photoshop CC MP ML (12 mesiacov) EDU (DEVICE)
	<b>Základné funkcie:</b>	Profesionálny editor pre tvorbu alebo úpravu digitálnych obrazov, tvorbu animácií, retušovanie fotografií a obrazovú montáž. Požaduje sa úprava vo vrstvách, nástroj k tvorbe zložitejších koláží, tvorba a úprava rastrovej (bitmapovej) grafiky, použitie grafických efektov a to aj vo forme zásuvných modulov. Program musí umožniť aj editáciu a vytváranie vektorovej grafiky a jej prevod na rastrový obrázok.	Profesionálny editor pre tvorbu alebo úpravu digitálnych obrazov, tvorbu animácií, retušovanie fotografií a obrazovú montáž. Požaduje sa úprava vo vrstvách, nástroj k tvorbe zložitejších koláží, tvorba a úprava rastrovej (bitmapovej) grafiky, použitie grafických efektov a to aj vo forme zásuvných modulov. Program musí umožniť aj editáciu a vytváranie vektorovej grafiky a jej prevod na rastrový obrázok.
4	Softvér pre napáľovanie		

	<b>Minimálne technické parametre požadované verejným obstarávateľom</b>	<b>Hodnota technického parametra softvéru ponúkaného uchádzačom</b>
	<b>Počet:</b> 22	<a href="http://www.nero.com/eng/products/nero-platinum/convert.php">http://www.nero.com/eng/products/nero-platinum/convert.php</a>
	<b>Výrobca a model:</b> Nero 2015 Platinum	Nero 2015 Platinum
	<b>Základné funkcie:</b> Multimediálny softvér určený na napáľovanie, prehrávanie aj rippovanie v Blu-ray formáte. SW spolupracuje s chytrými zariadeniami. Streamovanie obrazu na displeje telefónov, tabletov i TV. Konverzia videa s celou radou výstupných formátov.	Multimediálny softvér určený na napáľovanie, prehrávanie aj rippovanie v Blu-ray formáte. SW spolupracuje s chytrými zariadeniami. Streamovanie obrazu na displeje telefónov, tabletov i TV. Konverzia videa s celou radou výstupných formátov.
5	Softvér na riadenie projektov	
	<b>Minimálne technické parametre požadované verejným obstarávateľom</b>	<b>Hodnota technického parametra softvéru ponúkaného uchádzačom</b>
	<b>Počet:</b> 3	<a href="https://products.office.com/en-us/project/project-professional-2013-desktop-software">https://products.office.com/en-us/project/project-professional-2013-desktop-software</a>
	<b>Výrobca a model:</b> Microsoft Project Professional 2013	Microsoft Project Professional 2013 AE
	<b>Základné funkcie:</b> Softvérový nástroj, určený na podporu vytvárania projektových plánov, zoznamov previazaných úloh, rozpočtov, projektových podkladov, ktorý sprehľadňuje informácie týkajúce sa prípravy a sledovania priebehu projektov s možnosťou centrálnej správy ich zdrojov a správy financovania jednotlivých častí projektov.	Softvérový nástroj, určený na podporu vytvárania projektových plánov, zoznamov previazaných úloh, rozpočtov, projektových podkladov, ktorý sprehľadňuje informácie týkajúce sa prípravy a sledovania priebehu projektov s možnosťou centrálnej správy ich zdrojov a správy financovania jednotlivých častí projektov.
6	Softvér na tvorbu a úpravu grafických materiálov	
	<b>Minimálne technické parametre požadované verejným obstarávateľom</b>	<b>Hodnota technického parametra softvéru ponúkaného uchádzačom</b>
	<b>Počet:</b> 3	<a href="http://tv.adobe.com/show/learn-illustrator-cs6/">http://tv.adobe.com/show/learn-illustrator-cs6/</a>
	<b>Výrobca a model:</b> Adobe Illustrator CS6	Adobe Illustrator CC MP ML (12 mesiacov) EDU (DEVICE)
	<b>Základné funkcie:</b> Softvér pre úpravu vektorovej grafiky pre web alebo tlač, na tvorbu plagátov, logotypov, 3D grafiky a výkresov. Umožňuje prácu s objektmi a 3D efektmi. Softvér obsahuje rôzne režimy ako zrkadlenie, práca so segmentami, izolácia vrstiev, živú maľbu a vyžívanie symbolov.	Softvér pre úpravu vektorovej grafiky pre web alebo tlač, na tvorbu plagátov, logotypov, 3D grafiky a výkresov. Umožňuje prácu s objektmi a 3D efektmi. Softvér obsahuje rôzne režimy ako zrkadlenie, práca so segmentami, izolácia vrstiev, živú maľbu a vyžívanie symbolov.
7	Softvér na tvorbu a editáciu schém	
	<b>Minimálne technické parametre požadované verejným obstarávateľom</b>	<b>Hodnota technického parametra softvéru ponúkaného uchádzačom</b>
	<b>Počet:</b> 14	<a href="http://products.office.com/en-us/visio/flowchart-software">http://products.office.com/en-us/visio/flowchart-software</a>
	<b>Výrobca a model:</b> Microsoft Visio Professional 2013	Microsoft Visio Professional 2013 AE
	<b>Základné funkcie:</b> Softvér na tvorbu a editáciu náčrtkov a schém pre odbornú prácu. Softvér využíva diagramy, ich prepojenie a umožňuje prácu s kolegami na jednom diagrame. Možnosť zadávania komentárov a modelovanie podnikových pravidiel so štandardným zápisom procesov.	Softvér na tvorbu a editáciu náčrtkov a schém pre odbornú prácu. Softvér využíva diagramy, ich prepojenie a umožňuje prácu s kolegami na jednom diagrame. Možnosť zadávania komentárov a modelovanie podnikových pravidiel so štandardným zápisom procesov.

8	Kancelársky balík pre základnú prácu s počítačom		
	<b>Minimálne technické parametre požadované verejným obstarávateľom</b>		<b>Hodnota technického parametra softvéru ponúkaného uchádzačom</b>
	<b>Počet:</b>	22	<a href="http://products.office.com/en-us/professional">http://products.office.com/en-us/professional</a>
	<b>Výrobca a model:</b>	Microsoft Office 2013 Professional Plus	Microsoft Office 2013 Professional Plus AE
	<b>Základné funkcie:</b>	Kancelársky softvérový balík na vytváranie dokumentov, tabuliek, poznámok, prezentácií, elektronickej pošty, publikovanie a vytváranie databáz	Kancelársky softvérový balík na vytváranie dokumentov, tabuliek, poznámok, prezentácií, elektronickej pošty, publikovanie a vytváranie databáz
9	Softvér na riadenie a plánovanie projektov		
	<b>Minimálne technické parametre požadované verejným obstarávateľom</b>		<b>Hodnota technického parametra softvéru ponúkaného uchádzačom</b>
	<b>Počet:</b>	1	<a href="https://www.atlassian.com/software/jira">https://www.atlassian.com/software/jira</a>
	<b>Výrobca a model:</b>	JIRA	JIRA
	<b>Základné funkcie:</b>	Aplikačný softvér na tvorbu a správu databázových systémov - proprietárny SW balík na sledovanie úloh (issue tracking), na správu chýb (incident/bug tracking), na riadenie projektov, správu zdrojov a riadenie znalostí. SW vytvára databázy pre informácie o spomenutých entitách, umožňuje ich správu a riadenie	Aplikačný softvér na tvorbu a správu databázových systémov - proprietárny SW balík na sledovanie úloh (issue tracking), na správu chýb (incident/bug tracking), na riadenie projektov, správu zdrojov a riadenie znalostí. SW vytvára databázy pre informácie o spomenutých entitách, umožňuje ich správu a riadenie

## Príloha č. 2 - Špecifikácia ceny

P.č.	Názov položky	Merná jednotka	Predpokladané množstvo	Cena za m.j v € bez DPH	Cena za m.j v € s DPH	Cena celkom v € bez DPH	Cena celkom v € s DPH
1	Softvér na vytváranie, úpravu a podpisovanie dokumentov PDF	ks	20	117,50	141,00	2 350,00	2 820,00
2	Softvér pre cudzojazyčný preklad	ks	30	58,40	70,00	1 752,00	2 102,40
3	Softvér pre tvorbu grafiky a dizajnu	ks	9	213,30	255,96	1 919,70	2 303,64
4	Softvér pre napaľovanie	ks	22	41,00	49,20	902,00	1 082,40
5	Softvér na riadenie projektov	ks	3	162,60	195,12	487,80	585,36
6	Softvér na tvorbu a úpravu grafických materiálov	ks	3	167,50	201,00	502,50	603,00
7	Softvér na tvorbu a editáciu schém	ks	14	83,30	99,96	1 166,20	1 399,44
8	Kancelársky balík pre základnú prácu s počítačom	ks	22	84,65	101,58	1 862,30	2 234,76
9	Softvér na riadenie a plánovanie projektov	ks	1	12,50	15,00	12,50	15,00
<b>Celková cena:</b>						<b>10 955,00</b>	<b>13 146,00</b>